

DODATEK č. 2

ke smlouvě o nájmu nemovitosti uzavřené dne 1. 2. 2002, ve znění Dodatku č. 1 uzavřeného dne 12.12. 2019

Smluvní strany:

Statutární město Mladá Boleslav

se sídlem Komenského náměstí 61, 293 01 Mladá Boleslav
zastoupené MUDr. Raduanem Nwelati, primátorem města

IČO: 002 38 295

DIČ: CZ00238295

bankovní spojení: ČSOB a.s., pobočka Mladá Boleslav

číslo účtu: 3050505/0300

(dále také „pronajímatel“)

a

Dům seniorů Mladá Boleslav, poskytovatel sociálních služeb

IČO 008 74 647

se sídlem Olbrachtova 1390, Mladá Boleslav

zastoupená Ing. Světlanou Kubíkovou, ředitelkou

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl Pr, vložka 928

(dále také „nájemce“)

pronajímatel a nájemce budou dále společně označováni jako „smluvní strany“.

Smluvní strany se dohodly v souladu s § 2302 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, a v souladu s výše uvedenou nájemní smlouvou (dále jen „nájemní smlouva“) na následujících změnách a doplněních nájemní smlouvy tak, jak je v tomto dodatku č. 2 uvedeno:

I.

Úvodní ustanovení

1. Dne 1.2.2002 byla mezi výše uvedenými smluvními stranami uzavřena Smlouva o nájmu nemovitosti, jejímž předmětem je užívání ubytovacích prostor, ostatních prostor v domě Domova seniorů, resp. v čp. 1390 ulice Olbrachtova, v části obce Mladá Boleslav II, který je součástí stavební parcely č. 6604 v k. ú. Mladá Boleslav a venkovních prostor, které jsou tvořeny pozemkovými parcelami 96/6 a 96/7 v katastrálním území Mladá Boleslav. Dne 12.12.2019 pak byl k této smlouvě uzavřen dodatek, jehož předmětem bylo zvýšení nájemného.
2. S ohledem na skutečnost, že po dobu od 01.08. 2021 do 31.07. 2022 bude užívání části pronajímaných nemovitostí nájemcem omezeno z důvodu realizací stavby „Nástavba Domova pro seniory ul. Olbrachtova čp.1390/II, Mladá Boleslav“, dohodly se smluvní strany na snížení nájemného tak, jak se uvedeno v následujícím článku č. II. této smlouvy. Zároveň se nájemce zavazuje, že poskytne veškerou možnou součinnost tak, aby uvedení stavba „Nástavba Domova pro seniory ul. Olbrachtova čp.1390/II, Mladá Boleslav“ mohla být v daném termínu úspěšně realizována. Pronajímatel se zavazuje, že nebude narušen základní chod Domova seniorů Mladá Boleslav nad předem dohodnutý rozsah (tak, aby mohla být naplňována sociální služba v rozsahu smluv uživatelů).

II.

Předmět dodatku č. 2

Dočasná úprava práv a povinností smluvních stran vyvolaná realizací stavby „Nástavba Domova pro seniory ul. Olbrachtova čp.1390/II, Mladá Boleslav“

1. V článku III. smlouvy o nájmu prostor sloužících podnikání se stávající znění doplňuje o toto znění:

a) změna výše nájemného od 1. 8. 2021 do 31.7. 2022

<i>Roční nájemné celkem</i>	<i>1.056.962,- Kč</i>
<i>Roční nájemné od 1.8. 2021</i>	<i>528.481,- Kč</i>
<i>Rozdíl:</i>	<i>528.481,- Kč</i>
<i>Čtvrtletní nájemné:</i>	<i>132.120,25 Kč</i>
<i>Roční nájemné:</i>	<i>528.481,00,- Kč</i>

II.

Ostatní ustanovení nájemní smlouvy se tímto dodatkem nemění.

III.

Zveřejňování smlouvy

1. Smluvní strany tímto výslovně souhlasí s tím, že tato smlouva, při dodržení podmínek stanovených nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES a zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, může být bez jakéhokoliv omezení uveřejněna v souladu s ustanoveními zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv, v platném znění.
2. Smluvní strany se dohodly, že smlouvu v registru smluv uveřejní pronajímatel.
3. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a uveřejnění bez stanovení dalších podmínek.

IV.

Závěrečná ustanovení

1. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv s tím, že změna výše nájemného dle tohoto dodatku nastane od 1. 8. 2021.
2. Tento dodatek je nedílnou součástí nájemní smlouvy s tím, že ostatní ustanovení nájemní smlouvy nedotčená tímto dodatkem se nemění.

3. Tento dodatek je proveden ve čtyřech vyhotoveních s platností originálu, z nichž pronajímatel a nájemce obdrží po dvou vyhotoveních.
4. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek přečetly, s jeho zněním souhlasí a prohlašují, že byl sepsán podle jejich pravé a svobodné vůle, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.

Mladé Boleslavi, dne 17. 06. 2021

Za statutární město Mladá Boleslav:

MUDr. Raduan Nwelati
primátor



V Mladé Boleslavi, dne 27. 8. 2021

Ing. Světlana Kubíková
ředitelka

DŮM SENIORŮ MLADÁ BOLESLAV
poskytovatel sociálních služeb
Ošbrchtova 1930/II
293 01 Mladá Boleslav
IČO: 874 647 tel.: 326 718 628

DOLOŽKA

Toto právní jednání statutárního města Mladá Boleslav byl v souladu s ustanovením § 102 odst. 3 zákona o obcích schválen Radou města Mladá Boleslav usnesením číslo 3591 ze dne 7.6. 2021

V Mladé Boleslavi dne 17. 06. 2021

Ing. Jitka Jonášová
vedoucí odboru
Odbor správy majetku města
Magistrát Mladá Boleslav